

## Sinopsis

La verdadera historia de un hombre normal que conquistó el corazón de la Reina y empezó una revolución. La película se centra en el triángulo formado por el cada vez más loco Cristián VII de Dinamarca, el idealista e ilustrado Johann Friedrich Struensee y la joven aunque decidida reina Carolina Matilde. Relata la apasionante vida de unos valientes idealistas que lo arriesgan todo por la liberación del pueblo y su romance prohibido, que cambió una nación para siempre.



## La historia

La historia de amor más dramática que vivió Dinamarca fue la relación entre el médico del rey Cristián VII, Johan Struensee, y la joven reina Carolina Matilde a principios de la década de 1770. En los últimos cuarenta años se han escrito varias versiones de este conmovedor capítulo de la historia de Dinamarca, pero ninguna llegó a rodarse hasta que el director Nikolaj Arcel decidió tomar las riendas de UN ASUNTO REAL para llevar este fascinante drama a la gran pantalla.

## La prensa ha dicho

### BBC RADIO FIVE LIVE

Una fascinante película con mucho estilo, hecha para los amantes de buenos dramas de época.

### EMPIRE \*\*\*\*

Una película de época educativa y entretenida.

### LE JOURNAL DU DIMANCHE \*\*\*\*

Mads Mikkelsen está impecable, a caballo entre la seducción y el misterio.

### LE PARISIEN \*\*\*\*

Un cuadro amoroso y cautivador que cuenta un acontecimiento verdadero de la historia de Dinamarca, un auténtico thriller político.

### PARIS MATCH \*\*\*\*

Una película intensa y apasionante que se apoya en la interpretación de unos actores excepcionales y en los sobresaltos históricos, y no tanto en una puesta en escena clásica, resaltada por la música. Apasionante, inteligente y soberbiamente interpretada.

### 20 MINUTES \*\*\*\*

Hacia tiempo que un lienzo histórico no estaba tan logrado.

SIGHT AND SOUND  
Bella.

### ELLE \*\*\*\*\*

Este thriller político vestido de época es ante todo una gran y ardiente película de amor.

### LA CROIX \*\*\*\*

La película transporta al espectador al universo de las grandes ideas que cambian el mundo, con el telón de fondo de una pasión amorosa y las inevitables intrigas de la corte.

### LE NOUVEL OBSERVATEUR \*\*\*\*

Los decorados, el vestuario, la iluminación, los colores, todo resplandece en una espectacular película que trata a todos los personajes con respeto.

### LITTLE WHITE LIES

Apasionante, inteligente y soberbiamente interpretada.

### PREMIÈRE \*\*\*\*

Hace falta volver a *Barry Lyndon*, de Stanley Kubrick, y a *Los señores del acero*, de Paul Verhoeven.

### VIEW LONDON

Un guión soberbio, una película apasionante, fuerte y conmovedora.



**golem**

Golem Distribución, S.L.  
Martín de los Heros, 14 E 28008 Madrid  
Tel. 91 559 38 36 Fax. 91 548 45 24  
golem@golem.es

Golem Distribución, S.L.  
Avda. Bayona, 52 E 31008 Pamplona/Iruña  
Tel. 948 17 41 41 Fax. 948 17 10 58  
www.golem.es/distribucion

NOMINADA OSCAR® 2013 MEJOR PELÍCULA DE HABLA NO INGLESA

# UN ASUNTO REAL

UNA PELÍCULA DE  
NIKOLAJ ARCEL

UNA HISTORIA DE AMOR Y PODER



**2012**  
OSO DE PLATA  
MEJOR ACTOR

CAMBIARON UNA NACIÓN PARA SIEMPRE

MADS MIKKELSEN ALICIA VIKANDER MIKKEL BOE BØLSGAARD

ZENTROPA ENTERTAINMENTS PRESENTA ALICIA VIKANDER, MADS MIKKELSEN, MIKKEL BOE BØLSGAARD "A ROYAL AFFAIR" TRINE DYRHOLM, DAVID DENCIK, THOMAS W. GABRIELSSON, CYRON MELVILLE, BENT MEJNING Y MARRET WALTER. DISEÑADA POR RASMUS VIDEBAECK. PRODUCTORA DE CINE MANDI RASMUSSEN. MONTAJE DE CINE CLAUDS LINGE. PÁISES CRISTIAN KODK. MÚSICA DE GABRIEL YARED Y CYRILLE AUFORT. VESTIDO POR MIKKEL E.G. NIELSEN Y KASPER LEICK. DISEÑADA POR PRODUCCIÓN NIELS SEJER. DIRECTOR DE FOTOGRAFÍA RASMUS VIDEBAECK. PRODUCTORES EJECUTIVOS LARS VON TRIER, PETER AALBAECK, JENSEN Y PETER GARDE. PRODUCTORES LOUISE VESTH, SISSE GRAUM JØRGENSEN Y META LOUISE FOLDDAGGER. MONTAJE MANON RASMUSSEN. MÚSICA CYRILLE AUFORT, GABRIEL YARED. PAÍSES DANÉS / ALEMÁN / INGLÉS / FRANCÉS. DURACIÓN 137'.

## Reparto

Reina Carolina Matilde	Alicia Vikander
Johann Friedrich Struensee	Mads Mikkelsen
Rey Cristián VII	Mikkel Boe Folsgaard
Juliane Marie	Trine Dyrholm
Ove Hoegg-Guldberg	David Dencik
Schak-Karl Rantzau	Thomas W. Gabrielsson
Louise von Plessen	Laura Bro
Enevoldt Brandt	Cyron Melville



## Equipo técnico

Director	Nikolaj Arcel
Guión	Rasmus Heisterberg, Nikolaj Arcel
Productores	Louise Vesth, Sisse Graum Jørgensen, Meta Louise Foldagger
Productores Ejecutivos	Lars Von Trier, Peter Aalbaeck Jensen, Peter Garde
Director de Fotografía	Rasmus Videbaeck
Diseño de Producción	Niels Sejer
Montaje	Kasper Leick, Mikkel E.G. Nielsen
Diseño de Vestuario	Manon Rasmussen
Música	Cyrille Aupart, Gabriel Yared
Países	Dinamarca / Suecia / Chequia / Francia
Idiomas	Danés / Alemán / Inglés / Francés
Duración	137'

## Entrevista con Mads Mikkelsen

Háblenos de su personaje en la película y de sus ideas, que entonces eran consideradas muy avanzadas y únicas.

Bueno, tampoco son ideas tremendamente originales. Otras personas las compartían en la época; Voltaire, por ejemplo, era el hombre que más las pregona. Mi personaje no intenta hacer una revolución, es médico y quiere poner en práctica esas ideas. Cuando tiene la oportunidad de ascender por la escalera social, no lo duda. Conoce al Rey, un hombre ingenio que quiere ser capaz de hablar por sí mismo. En realidad, al principio solo quiere ayudar al Rey, pero cuando ve que este va mejorando, aprovecha la oportunidad y empieza a susurrar al oído del Rey. Y sin darse cuenta, acaba haciendo exactamente lo mismo que los demás, aunque eso sí, sus motivos son puros.

Pero parece que surge un imprevisto...

Sí, siempre pasa cuando no se piensa con la cabeza. Se enamora locamente de la Reina, que comparte sus sentimientos. Ahora tenemos a tres personas que se quieren a su manera. Struensee debe enfrentarse a la complicadísima tarea de casi gobernar Dinamarca y, al mismo tiempo, esconder su relación con la Reina y que esta espera un hijo de él. Son dos hechos que sabemos pertinentemente que ocurrieron. La correspondencia de la reina Carolina Matilde deja claro que los dos tuvieron un tórrido y apasionado romance.

Efectivamente, la película se basa en hechos históricos. ¿Conocía este periodo de la historia? ¿Qué le atrajo del guión?

Creo que todos los daneses conocen esta historia. Bueno, básicamente sabemos que apareció un médico alemán, se acostó con la Reina, consiguió gobernar el país y le mataron. Pero si profundizamos un poco más, descubrimos que no es tan sencillo, y es lo que me fascinó. ¿Quiénes eran? ¿Por qué lo hicieron? Y para ser justos, debemos reconocer que no sabemos exactamente qué ocurrió entonces. Lo suponemos a partir de los pocos datos que nos han llegado. Nuestro enfoque fue de respeto hacia una historia que nos parecía muy interesante. Pero siempre será muy difícil saber lo que ocurrió en realidad.

Es una película danesa, pero usted encarna a un extranjero, a un alemán...

Es un poco raro, pero no tiene mucha importancia que fuera alemán. Lo importante es que ese hombre vio al Rey de otro modo y cambió Dinamarca para siempre. Que fuera francés o alemán da igual. Puede que importe a los daneses y a los alemanes, pero a efectos de la historia, da igual.

Hablemos del trabajo de Mikkel Boe Følsgaard y de su encarnación del trastornado Rey. ¿Qué opina de la locura del Rey y del personaje? ¿Y qué opina de la interpretación? Personalmente comparto los sentimientos de mi personaje en la película. Siento mucho cariño por él, eso es lo primero, porque es un niño. Un niño malcriado, muy inseguro, que probablemente está enfermo, pero que también tiene algo mágico. Para Mikkel fue difícil porque era su primera película y estaba un poco como: "Vaya, aquí está la cámara y ahí está el director..." Además, tenía que mantenerse en un universo muy cerrado, y fue muy duro. Pero Nikolaj tuvo una idea brillante, rodar dos versiones, y Mikkel estaba totalmente de acuerdo. Primero rodaban lo que llamaban la versión lunática y luego, la versión del chico ingenio. Esta última era la más cercana a nosotros, lo que nos permitió estar en el mismo barco. En mi opinión, lo que ha hecho con el personaje es absolutamente brillante. El Rey no podía ser de otro modo. Era un papel muy difícil y lo ha bordado. Era muy fácil dejarse llevar, pero supo controlarlo.

También quería que hablara del estilo de rodaje de Nikolaj Arcel.

Es muy preciso. Ya sabía que era un maestro del estilo. Sabe exactamente lo que quiere y cómo debe rodarlo para conseguirlo. Pero no me sorprendió descubrir que es un director muy personal, muy íntimo. En una película de época, si solo se hubiera preocupado por el estilo, las emociones se habrían volatilizadas. Pero es capaz de captar un periodo histórico sin olvidarse nunca de los actores. Me pareció brillante.



Biografía Mads Mikkelsen (Friedrich Struensee)

Es un aclamado y galardonado actor que se dio a conocer internacionalmente cuando interpretó al malo Le Chiffre en *Casino Royale* (2006). Anteriormente había trabajado en *Wilbur se quiere suicidar* (2002), *Torremolinos 73* (2003), *El Rey Arturo* y *Con las manos ensangrentadas* (ambas de 2004), y en *Después de la boda* (2006). Desde entonces le hemos visto en varias películas internacionales como *Val-*

*halla Rising* (2009), *Coco Chanel & Igor Stravinsky* (2009), *Furia de titanes* (2010) y *Los tres mosqueteros* (2011). Pronto podremos verle en *La caza* (Jagten) (2012), por la que ha ganado el Premio al Mejor Actor en el Festival de Cannes. En 2011 fue galardonado con el prestigioso Premio Europeo al Mejor Logro en el Cine Mundial concedido por la Academia del Cine Europeo.

## Entrevista con Nikolaj Arcel

¿Puede resumir la historia y hablarnos de la situación de los tres personajes?

La película trata de una joven inglesa, culta e inteligente, que se traslada a Dinamarca para casarse con el Rey. Descubre un país bastante atrasado y conservador, que incluso censura algunas de sus lecturas. También descubre que su marido no está del todo cuerdo. El Rey contrata a un médico nuevo que se enamora de la Reina y ella de él. El médico acaba por controlar el poder en Dinamarca y empieza a cambiar cosas para mejor, pero con un final trágico.

¿Cuándo oyó esta historia por primera vez y cuándo empezó a interesarle?

La primera vez que oí la historia de Struensee y de la reina Carolina Matilde fue en el colegio. Tendría nueve o diez años. Es una historia muy famosa en Dinamarca y suele enseñarse en la escuela. Pero lo más interesante es que se han escrito varios libros acerca de estos acontecimientos e incluso una ópera y un ballet. Sin embargo, ninguna película. Por eso, en un momento dado, pensé: "Bien, ¿me atrevo con la historia?" Sinceramente, es el proyecto soñado por cualquier director.

La locura del Rey está muy medida, ¿cómo lo consiguió? ¿Cuál fue su enfoque?

Sinceramente, siempre quisimos que Cristián tuviera un poco de todo en su locura. En mi opinión, tal vez fuera un maniaco-depresivo, pero también era un inocente atrapado en el papel de rey contra su voluntad. Solo quería jugar, hacer teatro, cosas así. Con Mikkel decidimos rodar muchas tomas para tener diferentes versiones, algunas improvisadas, que me permitieran escoger en el montaje. Durante los ensayos le di ciertas pautas, le encaminé, pero toda la energía es suya.

¿Qué habría pasado si la Reina y el médico no se hubieran enamorado? ¿Habría cambiado la historia?

Bueno, no habría hecho una película, eso desde luego. Y no creo que hubiera pasado nada muy interesante. Habrían sido amigos y los conservadores habrían terminado por ganar de todas formas. Pero lo peor no es que tuvieran un romance, sino que Struensee mintió al Rey, a su mejor amigo. Ese fue su gran error. Si lo hubiera reconocido, quizá se hubiera salvado.

¿Consideró importante ser exacto con la época histórica? Obviamente se toma libertades con el idioma. ¿Fue difícil rodar una película de época?

Una de las cosas más difíciles fueron las pelucas, algo que no esperábamos. Es muy difícil encontrar buenas pelucas, son muy caras. Las pelucas baratas parece lo que son, baratas. No tenía ni idea de que uno de los problemas de las películas de época eran las pelucas. Luego están los coches, los soldados, los caballos, los trajes. Pero no fue una gran preocupación para mí porque tenía a un fantástico equipo de colaboradores. La diseñadora de vestuario, Manon Rasmussen, es muy famosa en Dinamarca, donde se ha ocupado de más de 50 películas, muchas de ellas de época. El director artístico, Niels Sejer, también tiene mucha experiencia y sabe lo que hace.

¿Hay algún otro acontecimiento histórico que le atraiga? ¿Tiene pensado hacer otra película histórica?

No, sinceramente, ahora me tienta más pasarme al futuro y hacer una película de ciencia-ficción.

Hablemos del médico, ¿por qué tenía ideas tan avanzadas?

No creo que tuviera ideas muy avanzadas; era un hombre del pueblo, que vivía con el pueblo. Pero era médico y había leído mucho, conocía a los filósofos de la Ilustración. Era un rebelde por naturaleza. Cuando llegó a la corte y tuvo poder, hizo lo que cualquier ciudadano normal habría hecho.



Es una historia asombrosa, ¿realmente fue así, es exacta?

Es mucho más exacta de lo que se piensa. Parece un cuento de hadas, pero realmente ocurrió. Hemos dramatizado algunas escenas, algunos acontecimientos y, claro está, no estábamos allí para escuchar lo que decían. No disponíamos de una máquina del tiempo y no nos quedó más remedio que inventar o imaginar cómo se sentían en un momento u otro. Pero gran parte de los acontecimientos son reales.

¿Por qué decidió rodar en danés?

Bueno, primero porque soy danés y es una historia importante para el pueblo de Dinamarca. Me pareció que en una película danesa debía hablarse en danés. Podía haberla rodado en inglés, y si quería ser auténtico, hubiera debido rodarla en francés y en alemán, los dos idiomas hablados en la corte. Solo el pueblo hablaba danés.

¿Qué le convenció para escoger a un actor que nunca había trabajado en cine? ¿Le convenció la prueba de casting que hizo?

Desde luego, me convenció durante la prueba. Fue capaz de meterse totalmente en el papel. Luego, cuando hablé con él, descubrí a un hombre muy amable, muy sensato y nada nervioso. Aunque luego descubrí que estaba muy nervioso. Pero pensé que si era capaz de una interpretación de tal calibre en una prueba y luego ser totalmente diferente en persona, debía ser un buen actor.

Gran parte de la historia se basa en la correspondencia que se ha descubierto. ¿Qué supuso para usted leer esas cartas?

Leí sus diarios y sus cartas. Me permitió descubrir que la reina Carolina Matilde era una persona increíble, culta, inteligente, llena de vida, preocupada por su pueblo. Miraba el mundo a su alrededor y pensaba en los derechos de los campesinos. Sin embargo, la historia no la describe así. Me pregunté por qué nadie se había dado cuenta. Era una joven inteligente que llegó a Dinamarca, donde se la reprimió. Me pareció muy interesante.

Alicia Vikander tuvo que aprender danés. Al parecer, no lo hablaba.

Había hecho pruebas a muchísimas actrices danesas, pero ninguna encajaba, no encontraba a la Reina. Empezaba a estar muy preocupado porque veía que no podría hacer la película. Alguien sugirió que lo intentáramos en Suecia. Alicia apareció en la primera prueba y supe inmediatamente que era ella, pero quedaba el problema del idioma. Fue un auténtico acto de fe por parte de ambos. "Vamos a hacer la película juntos dentro de 3 ó 4 meses, pero antes de empezar a rodar, debes aprender un idioma nuevo".

¿El cine danés tiene un lugar importante en el mundo?

Me parece que sí. Participé en el fenómeno Stieg-Larsson. De hecho, escribí el primer guión de la trilogía. Pero creo que incluso antes de eso se respetaba al cine danés. La idea general es que el cine danés pertenece más a las salas de arte y ensayo, cuando en realidad no es así. Hacemos un cine muy accesible, con historias y personajes clásicos. Posiblemente tenga éxito porque es una mezcla entre el cine de arte y ensayo y el comercial.

## Entrevista con Alicia Vikander

A pesar de ser muy joven, la Reina es una mujer fuerte, ¿está de acuerdo?

Sí, efectivamente. Nikolaj y yo hablamos mucho de esto porque, al haber existido realmente, hay muchos puntos de vista al respecto. Leí las cartas que mandaba a su familia en Inglaterra desde su llegada a Dinamarca a los 15 años hasta que la desterraron a Celle. Descubrí a una joven asustada, pero consciente de su destino. Me gustó mucho ver que, a pesar de su edad, había leído a Rousseau, hablaba de literatura y soñaba con viajar por el mundo. Envidiaba a sus tíos, que podía montar en un caballo e ir donde les apetecía. Nikolaj y yo comprendimos que su pasión surgía de sus ideas. Se vio obligada a esconderlas durante tiempo, y cuando conoció al médico alemán se dio cuenta de que la entendía.

Y al llegar a Dinamarca, descubre que su marido, el Rey, está totalmente loco. ¿Cómo reacciona la joven Reina?

Bueno, en apariencia está loco. Pero siempre queda la duda de si es consciente de lo que hace y de cómo le ven los demás. Es un ser muy frágil. También está el hecho de que durante muchos minutos de la película no son felices juntos, hasta que llega Struensee y forman un triángulo, una pequeña familia. Ella empieza a aceptar y a conocer al Rey cuando este se abre a su amigo Struensee.

¿Cómo solucionó el problema del idioma?

El danés y el sueco tienen muchas cosas en común, pero era incapaz de entender lo que decían Mads o Nikolaj cuando fui a Copenhague para la prueba decisiva. Después de obtener el papel, estuve dos meses en Copenhague para aprender danés.



Biografía Mikkel Boe Følsgaard (Rey Cristián VII)

Nació en 1984 y acaba de licenciarse en la Escuela Nacional Danesa de Teatro. Ha trabajado en la serie de televisión danesa *Den som dreber* (2010) y *Bryggeren* (1996). También ha participado en las obras de teatro "Los hombres que no amaban a las mujeres" (2010), "Metamorfosis" (2010), "Melampe" (2010) y "Hov? Tjek! Tjekhov (2010).

Biografía Alicia Vikander (Reina Carolina Matilde)

Es una actriz sueca que ha estudiado danza clásica durante nueve años en la Real Escuela Sueca de Ballet. Tuvo un papel en el corto musical *The Rain* (2007) y en varias producciones de la Ópera de Goteborg, como "Los miserables" y "Sonrisas y lágrimas". Debutó en la gran pantalla en la película sueca *Till det som är vackert* (2010), por la que fue galardonada con el Premio Guldbagge. En 2010 interpretó el papel principal en *Kronjuvelerna* y pronto la veremos en *Anna Karenina* y en *The Seventh Son*, dos películas también de época.